



ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT nr. Nr. 14/315/2025-VM
privind achiziția de bunuri

19.11.2025

I. PARTEA GENERALĂ

mun. Chișinău

Obiectul achiziției: design grafic și transmiterea drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra designului grafic pentru monede comemorative

Cod CPV: 22314000-4

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Mihaela SOCOLOVSCHI, în calitate de autor și titular al drepturilor de autor, domiciliată în România mun. București, Sec. 6 str. Drumul Taberei, nr.40, bl. T5, ap. 3, identificat prin carte de identitate nr. RZ267310, CNP 2900927410069, autoritatea emitentă SPCEP, Sector 6, emis la 16.11.2023, denumită în continuare Furnizor , pe de o parte,	BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI, reprezentată prin dl Corneliu CREȚU , Șef al Direcției operațiuni cu numerar, care acționează în baza Ordinului nr. 335 din 28.11.2018, cu modificările ulterioare, denumită în continuare Cumpărător , pe de altă parte,

ambii denumiți(te) în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea *designului grafic pentru moneda comemorativă cu tematica: 100 de ani de învățământ românesc superior în Basarabia, emisiunea anului 2026, inclusiv transmiterea drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra designului grafic*, denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip valoare mică din 15.09.2025, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului din 23.10.2025.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
 - a) *Anexa nr.1: Specificația tehnică;*
 - b) *Anexa nr.2: Specificația de preț;*
 - c) *Anexa nr.3: Designul grafic pentru moneda comemorativă.*

Semnăturile electronice ale Părților

Furnizor:

Mihaela SOCOLOVSCHI

Autor și titular al drepturilor de autor

Cumpărător:

Corneliu CREȚU

Șef al Direcției operațiuni cu numerar

- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Furnizorul se obligă prin prezentul contract să livreze Cumpărătorului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului, în calitate de contravaloare a livrării Bunurilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Furnizor.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Termenele de garanție/valabilitate a Bunurilor sunt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Furnizor la adresa Cumpărătorului: MD-2005, mun. Chișinău, bd. Grigore Vieru 1, BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI, în termenele și condițiile prevăzute în Specificație.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

a) Actului de predare-primire a Bunurilor și de transmitere a drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra designului grafic.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în pct.2.2. se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării Bunurilor la destinația finală. Livrarea Bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie **15 000,00 MDL (cincisprezece mii lei, 00 bani)**.

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în EUR.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

a) Plata pentru Bunurile livrate se va efectua după livrarea Bunurilor, în EUR, la rata oficială de schimb a Băncii Naționale a Moldovei la data efectuării plății, în baza Actului de predare-primire a Bunurilor și de transmitere a drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra designului grafic, semnat de reprezentanții ambelor Părți în decurs de 10 zile lucrătoare de la data recepționării și acceptării documentelor de către Cumpărător;

b) Data plății se consideră data la care Cumpărătorul autorizează ordinul de plată (mesajul SWIFT) pentru efectuarea transferului mijloacelor bănești Furnizorului;

c) Transmiterea documentelor enumerate la pct. 2.2. cu elemente greșite și/sau greșeli de calcul, identificate de Cumpărător, urmare recepționării acestora, atrage după sine obligația Furnizorului de a le anula și de a transmite documente noi;

d) Furnizorul este obligat să prezinte Cumpărătorului originalele documentelor specificate în pct.2.2. al prezentului Contract, după livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății.

e) Furnizorul, fiind nerezident al Republicii Moldova, va fi responsabil de toate taxele/impozitele, aplicabile în țara lui, inclusiv cele reținute la sursa de plată, aferente Bunurilor livrate în conformitate cu prezentul Contract. Prețul Bunurilor este stabilit în contract exclusiv net de orice taxe și impozite aplicabile conform legislației Republicii Moldova. Orice și toate plățile efectuate de către Cumpărător în temeiul acestui Contract vor fi efectuate net de și fără deducerea oricăror impozite, taxe sau plăți aplicabile conform cadrului normativ. În cazul în care anumite taxe sau impozite urmează a fi reținute de către Cumpărător din oricare din sumele plătibile conform legislației din Republica Moldova, acestea se vor determina și aplica conform legislației din Republica Moldova, prin procedeul sumei majorate (gross-up) de la sumele plătibile contractual.

3.5. Plata se va efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră livrate de către Furnizor și recepționate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2. al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4. corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.4. (***nu se aplică acest punct***)

5. Standarde

5.1. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul se obligă:

a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea Contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1. și pct.7.3., părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiunilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

a) Cumpărător în caz de refuz al Furnizorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;

b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Furnizor a termenelor de livrare stabilite;

c) Furnizor în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;

d) Furnizor sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Cumpărătorul are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art.19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

b) Contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art.76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

c) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatore a rezoluției Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sunt înaintate Furnizorului la momentul recepționării lor, fiind un act întocmit în comun cu reprezentantul Cumpărătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Bunurilor livrate sunt înaintate Furnizorului în termen de 5 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de Bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a Contractului agreată de Cumpărător este **nu se aplică**, în quantum de **nu se aplică**, din valoarea Contractului.

10.2. Pentru refuzul de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a Contractului.

10.3. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Furnizorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, Furnizorul prezintă Cumpărătorului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul acceptă, Furnizorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător din suma plății pentru Bunurile livrate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii Contractului, să convină asupra modificării clauzelor Contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii Contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când Contractul este semnat olograf se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor și Cumpărător.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data semnării.

12.6. Prezentul Contract este valabil până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

II. CONDIȚIILE SPECIALE ALE CONTRACTULUI

Completare la Capitolul 1. Obiectul Contractului

1.5. Furnizorul își asumă obligația să transmită Cumpărătorului:

a) 1 (unu) - *design grafic pentru moneda comemorativă cu tematica: 100 de ani de învățământ românesc superior în Basarabia*, emisiunea anului 2026, conform Anexei nr. 3 la prezentul Contract;

b) integral drepturile patrimoniale exclusive de autor, pe termen și teritoriu nelimitat, asupra Bunurilor prevăzute la pct. 1.5 lit. a), în condițiile Legii nr. 230/2022 privind drepturile de autor și drepturile conexe.

1.6. Bunurile asupra cărora se transmit drepturile patrimoniale exclusive de autor sunt originale, iar Furnizorul, în calitate de titular al drepturilor de autor, poartă întreaga răspundere pentru conținutul lor.

1.7. Furnizorul își exprimă acordul și permite Cumpărătorului indicarea/anunțarea numelui și prenumelui său în cadrul comunicatelor publice (inclusiv prin intermediul paginii web oficială www.bnm.md) aferent calității sale de autor al Bunurilor, conform prezentului Contract.

Completare la Capitolul 4. Condiții de predare-primire

4.3. Furnizorul va transmite Cumpărătorului Bunurile și drepturile patrimoniale exclusive de autor asupra Bunurilor în forma definitivată și aprobată de către Cumpărător, prin semnarea de către ambele Părți a *Actului de predare-primire a Bunurilor și de transmitere a drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra designului grafic* din data semnării de către Părți a Actului indicat, drepturile indicate la pct.13.1. din prezentul Contract, se consideră transmise Cumpărătorului.

Completare la Capitolul 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul se obligă:

e) să efectueze, dacă i se cere de către Cumpărător, fără o plată suplimentară, corectura finală a Bunurilor asupra cărora se transmit drepturile de autor (modificări, corectări necesare apărute la execuția operațiilor tehnologice), în termen de 5 zile calendaristice de la data solicitării în scris a Cumpărătorului.

Completare Capitolul 13. Drepturile părților

13.1 Furnizorul transmite Cumpărătorului următoarele drepturi patrimoniale exclusive de autor asupra Bunurilor create:

- a) dreptul la reproducerea Bunurilor (dublarea, multiplicarea fără limitare a numărului de exemplare);
- b) dreptul la distribuirea originalelor sau exemplarelor Bunurilor;
- c) dreptul la importul/exportul exemplarelor Bunurilor în vederea distribuirii;
- d) dreptul la demonstrarea/comunicarea publică a Bunurilor, inclusiv în scopuri informaționale, publicitare și alte scopuri;
- e) dreptul la utilizarea Bunurilor sub simbolurile și denumirea Cumpărătorului;
- f) dreptul la transformarea, adaptarea, aranjamentul sau alte modificări ale Bunurilor și utilizarea/transpunerea acestora pentru crearea monedelor, ambalajului acestora și a altor materiale aferente;

- g) dreptul la transmiterea și cesionarea către terți a drepturilor primite;
h) alte drepturi.

13.2. Drepturile patrimoniale exclusive de autor se transmit fără limitarea termenului și a teritoriilor (jurisdicțiilor) de exercitare a acestora.

13.3. Furnizorul nu-și menține dreptul de utilizare a Bunurilor de sine stătător sau de a transmite acest drept terților.

Completare Capitolul 14. Confidențialitate

14.1. Clauzele prezentului Contract, precum și instrucțiunile Cumpărătorului ce țin de acesta sunt confidențiale. Părțile se obligă să ia toate măsurile și să depună maximă prudență și diligență pentru a preîntâmpina și a exclude divulgarea totală sau parțială a informațiilor și documentelor menționate sau aducerea lor la cunoștința unor persoane terțe fără un acord reciproc în acest sens, cu excepția cazurilor prevăzute de legislație, pe o durată nelimitată, inclusiv după încetarea Contractului.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizor:

Mihaela SOCOLOVSCHI

Adresa poștală: România mun. București,

Sec. 6, str. Drumul Taberei, nr.40, BL T5 ap3

Carte de identitate nr. RZ267310,

CNP: 2900927410069

Telefon: +346 43 232 404

E-mail: socolvschi.mihaela@gmail.com

Banca: Revolut Bank UAB

Adresa băncii: Calle principe de Vergara 132,

4 planta, 28002, Madrid, Spania

Cod bancar (correspondent BIC): CHASDEFX

IBAN: ES57 1583 0001 1490 1804 1135

BIC/SWIFT REVOESM2

Cumpărător:

BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI

Adresa poștală: MD-2005, mun.

Chișinăul, bd. Grigore Vieru, 1

Cod fiscal: 79592

Telefon: +373 22 822 614

E-mail: official@bnm.md

Cod bancar: NBMDMD2X

Semnăturile Părților

Furnizor:

Mihaela SOCOLOVSCHI

Autor și titular al drepturilor de autor

(semnat electronic)

Cumpărător:

Corneliu CREȚU

Șef al Direcției operațiuni cu numerar

(semnat electronic)

SPECIFICAȚIA TEHNICĂ

Nr. d/o	Denumirea Bunurilor	Denumirea seriei	Producătorul (autorul)	Țara de origine	Specificația tehnică	Standarde de referință
1	Design grafic pentru moneda comemorativă cu tematica: 100 de ani de învățământ românesc superior în Basarabia, emisiunea anului 2026, inclusiv transmiterea drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra designului grafic	Evenimente istorice	Mihaela SOCOLOVSKI	România	Culoare: alb-negru	Conform bunelor practici în domeniu

Semnăturile Părților:

Furnizor:

Mihaela SOCOLOVSKI
Autor și titular al drepturilor de autor

(semnat electronic)

Cumpărător:

BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI

Corneliu CREȚU
Șef al Direcției operațiuni cu numerar

(semnat electronic)

SPECIFICAȚIA DE PREȚ

Nr. d/o	Cod CPV	Denumirea Bunurilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Termenul de livrare	Preț unitar net (MDL)	Suma totală (MDL)
1	22314000-4	Design grafic pentru moneda comemorativă cu tematica: 100 de ani de învățământ românesc superior în Basarabia, emisiunea anului 2026, inclusiv transmiterea drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra designului grafic	buc.	1	În termen de 15 zile lucrătoare, de la data semnării Contractului.	15 000,00	15 000,00
TOTAL:							15 000,00

Semnăturile Părților:

Furnizor:

Mihaela SOCOLOVSKI
 Autor și titular al drepturilor de autor
(semnat electronic)

Cumpărător:

BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI

Corneliu CREȚU
 Șef al Direcției operațiuni cu numerar
(semnat electronic)

**Design grafic pentru moneda comemorativă cu tematica:
100 de ani de învățământ românesc superior în Basarabia,
emisiunea anului 2026**

REVERS



Semnăturile Părților:

Furnizor:

Mihaela SOCOLOVSKI
Autor și titular al drepturilor de autor
(semnat electronic)

Cumpărător:

BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI

Corneliu CREȚU
Șef al Direcției operațiuni cu numerar
(semnat electronic)